

OSAYLEISKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET
BETECKNINGAR OCK BESTÄMMELSER I DELGENERALPLAN

AO	Erillispienälöjen asuntoalue. Kvarterområde för fristående småhus.
AT-2	Kyläalue. Alueella olevia nykyisiä rakennuksia voidaan korjata ja vähäisissä määrin laajentaa. Toimitila- ja talousrakennusten rakentaminen on sallittua kunnan MRL 137§:n mukaisesti hyväksymän suunnitelman mukaisesti.
P/s	Byområde. De nuvarande byggnaderna på området kan repareras och i liten omfattning byggas ut. Verksamhets- och ekonomibyggnader får byggas enligt en plan som godkänns av kommunen i enlighet med MBL 137 a §.
VL	Lähiylikistysalue. Område för närrecreation.
RA-3	Loma-asuntoalue. Väljån lomarakentamisen alue. Alue tulee asemakaavoittaa. Aluetehokkuuden tulee olla e=0.03.
RM-5	Matkailupalvelujen alue. Alueelle saa rakentaa kotieläimille tarkoitettuja tiloja ja toiminnan kannalta tarpeellisia asuntoja. Alueelle saa rakentaa enintään 2-kerroksisia rakennuksia. Område för turistservice. På området får uppföras utrymmen avsedda för husdjur och bostäder som behövs för verksamheten. På området får uppföras byggnader med högst 2 våningar.
EM	Moottoirata. Motortåna.
ET-2	Yhdyskuntateknisen huollon alue. Alue varataan jätteen puhdistamolle. Område för samhällsteknisk försörjning. Området reserveras för avlopprensningssverk.
EN	Energihuollon alue. Sähköasema. Område för energiförsörjning. Elstation.
EK-1	Kaivosalue. Kaivosalue aidataan kaivospiiripäätöksen mukaisesti. Gruvområde. Gruvområden inhägnas enligt utmålsbeslutet.
EK-2	Kaivosalue. Kaivostoinnin tutkimusalue. Gruvområde. Undersökningsområde för gruvidrift.
EK-3	Kaivosalue. Kaivostoinnin apualue, jonne saa sijoittaa kaivostointiaan liittyviä rakenteita ja rakennelmia. Alueella olevat toiminnot aidataan. Gruvområde. Gruvidriften hyläområde där konstruktioner och anläggningar i anslutning till gruvidrift får placeras. Funktionerna på området inhägnas.
EK-ej	Kaivoksen jätteenkäsittely- ja sijoitusalue. Alue on varattu rikastushiekkan lopputuotteen sijoitukseen. Alue aidataan kaivospiiripäätöksen mukaisesti.
EK-ej-1	Hanterings- och deponeringsområde för gruvans avfall. Området är reserverat för slutdeponering av anringsmassand. Området inhägnas enligt utmålsbeslutet.
EKT-1	Kaivosteollisuusalue. Kaivostointiaan liittyvä teollisuus- ja varastorakennusten alue. Alueelle on laadittava asemakaava. Gruvindustriområde. Område för industri- och lagerbyggnader i anslutning till gruvidrift. För området ska en detaljplan utarbetas.
EKT/kem-1	Kaivosteollisuusalue. Kaivostointiaan liittyvä teollisuus- ja varastorakennusten alue, jolle saa sijoittaa merkittävän vaarallisia kemikaaleja valmistavan ja varastovan laitoksen. Alueelle on laadittava asemakaava. Gruvindustriområde. Område för industri- och lagerbyggnader i anslutning till gruvidrift. På området får en betydande anläggning som tillverkar och lagrar färdiga kemikalier placeras. För området ska en detaljplan utarbetas.
EKT/kem-2	Kaivosteollisuusalue. Kaivostointiaan liittyvä teollisuus- ja varastorakennusten alue, jolle saa sijoittaa merkittävän vaarallisia kemikaaleja valmistavan ja varastovan laitoksen. Alueelle on laadittava asemakaava. Alue aidataan. Gruvindustriområde. Område för industri- och lagerbyggnader i anslutning till gruvidrift. På området får en betydande anläggning som tillverkar och lagrar färdiga kemikalier placeras. För området ska en detaljplan utarbetas.
EV-1	Suojajvirhealue. Alueella on huolehdittava pensaskerroksen ja puiden säilymisestä. Skyddsgrönad. Bevarandet av buskskiktet och träden på området ska ombesörjas.


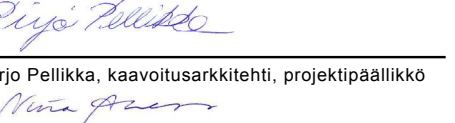
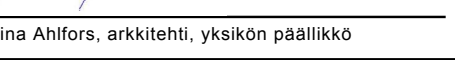
M	Maa- ja metsätalousvaltainen alue. Aluetta voidaan käyttää haja-asutusluonteiseen rakentamiseen sekä uikoulu- ja virkistystarkoituksiin pääasiallisesti käyttötarkoituksia kohtuullisesti vaikuttamatta. Rakentaminen tulee sijoittaa siten, että maisemalliset ja muut ympäristöarvot säilytetään. Jord- och skogsbruksdominerat område. Området kan användas för byggande av glesbyggskaraktär samt för friluftss- och rekreationsändamål utan att oskäligt försvåra det huvudsakliga användningsändamålet. Byggnationen ska placeras så att landskaps- och andra miljövärden bevaras.
M-1	Maa- ja metsätalousvaltainen alue. Alueella on voimassa MRL 43.2 §:n mukainen ehdoton rakentamisrajoitus. Alueella on sallittua pääkäyttötarkoitusta palvelevien vähäisten rakennelmien ja rakenteiden rakentaminen. Alueelle ei saa sijoittaa asumista tai loma-asumista. Jord- och skogsbruksdominerat område. På området finns gällande ovillkorlig byggnadsgränkning enligt MBL 43.2 §. På området tillåts endast byggande av konstruktioner och anläggningar i liten skala för att betjäna jord- och skogsbruk. På området får boende eller fritidsboende inte placeras.
M-2	Metsätalous- ja poronhoitovaltainen alue. Alueella on voimassa MRL 43.2 §:n mukainen ehdoton rakentamisrajoitus. Alueella on sallittua vain poronhoitoa palvelevien vähäisten rakennelmien ja rakenteiden rakentaminen. Alueelle ei saa sijoittaa asumista tai loma-asumista. Alueen suunnittelussa ja käytössä tulee turvata poronhoitolle merkittävien rakenteiden ja toiminnan säilyminen ja ottaa huomioon erotuspaikoille johtavat kuljetusreitit. Jord- och rennäringsdominerat område. Område som är särskilt viktigt med tanke på rennärningen. På området finns gällande ovillkorlig byggnadsgränkning enligt MBL 43.2 §. På området tillåts endast byggande av ekonomibyggnader som betjänar rennärningen. På området får boende eller fritidsboende inte placeras. Vid planering och användning av området ska konstruktioner och funktioner som är viktiga för rennärningen bevaras samt transportruterna till skiljningsplatserna beaktas.
MT-1	Maatalousalue. Alue varataan matkailuun liittyvään kotieläintalouden tarpeita, kuten rekoikorien, ratsastuksen tai porajoukon lähireitejä varten. Lisäksi alueella saa laiduttaa kotieläimiä. Jordbruksområde. Området reserveras för husdjurskötselns behov i anslutning till turism såsom närbelägena rutter för draghundar, ridning eller renkörning. På området får dessutom husdjur hållas på bete.
MU	Maa- ja metsätalousvaltainen alue, jolla on erityistä uikoulu ohjaimstarvetta. Alueelliseen retkeily- ja uikoulualueeseen liittyvä metsätalousvaltainen alue, jossa liikunniskelpoisuus, metsäisyys ja maisemalliset arvot ovat ominaisia. Alueella on sallittua maa- ja metsätaloutta palvelevia rakentaminen sekä uikoulu- ja aktiviteettireitien ja niitä palvelevien kulkureitien rakentaminen. MRL 43.2 §:n perusteella määrätään, että alueen luonto- ja maisema-arvoja oleellisesti heikentävät toimet kuten järea maanmuokkaus edellyttävät MRL 128 §:n mukaisia maisematyöläppä. Alueen maisema- ja luonnon kaunearvojen johdosta soranotto alueella on kielletty maa-ainelain 3 §:n perusteella. Metsänhoidossa tulisi huomioida alueen virkistyskäyttö. Jord- och skogsbruksdominerat område med särskilt behov av att styra friluftslivet. Skogsbruksdominerat område i anslutning till ett regionalt friluftss- och strövmråde. Området kännetecknas av framkomlighet, skogighet och landskapsvärden. På området tillåts byggnation som betjänar jord- och skogsbruk samt byggande av friluftss- och aktivitetleder och baser som stöder dessa. Enligt MBL 43.2 § bestäms att åtgärder som väsentligt försämrar områdets natur- och landskapsvärden såsom kraftig bearbetning av marken kräver tillstånd för miljögårdar enligt MBL 128 §. På grund av områdets landskapsvärden och naturens skönhetsvärden är grustakt på området förbjuden enligt 3 § i marktäckningslagen. Användningen av området för rekreation ska beaktas i skogsvärden.
MY	Maa- ja metsätalousvaltainen alue, jolla on erityisiä ympäristöarvoja. Alueella on maankäyttö- ja rakennuslain 43 § 2 mom. nojalla sallittu vain maa- ja metsätalouteen liittyvä rakentaminen. Alueen asuinrakennuskoikeus on siirretty rakentamisen salliville AP, AM, RA, RA-1, RM tai RM-1 alueille Tornion-Muonionjoen osayleiskaavassa. MRL 43.2 §:n perusteella määrätään, että luonto- ja maisema-arvoja oleellisesti heikentävät toimet alle 50 m etäisyydellä asunto- tai loma-asuntoalueesta tai rantaviivasta edellyttävät MRL 128 §:n mukaisia maisematyöläppä. Jord- och skogsbruksdominerat område med särskilda miljövärden. På området är med stöd av markanvändnings- och bygglagen 43 § 2 mom. endast byggande i anslutning till jord- och skogsbruk tillåtet. Områdets bostadsbyggrätt har flyttats till områden med beteckningarna AP, AM, RA, RA-1, RM eller RM-1 som tillåter byggande i delgeneralplanen för Torne älv-Muonio älv. Enligt MBL 43.2 § bestäms att åtgärder som väsentligt förändrar natur- och landskapsvärdena inom mindre än 50 m avstånd från områden med bostäder och fritidsbostäder eller från strandlinjen kräver tillstånd för miljögårdar enligt MBL 128 §.
MY-1	Maa- ja metsätalousvaltainen alue, jolla on erityisiä ympäristöarvoja. Sotkavuoman linnuston ja luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeä alue. MRL 41.2 §:n mukaan määrätään, että alueen luontoarvoja ei saa heikentää. Jord- och skogsbruksdominerat område med särskilda miljövärden. Område som är särskilt viktigt med tanke på fågelbeståndet vid Sotkavuoma och naturens mångfald. Enligt MBL 41.2 § bestäms att områdets naturvärden inte får försämras.
MY-4	Maa- ja metsätalousvaltainen alue, jolla on erityisiä ympäristöarvoja. Ripisenharjun luonnon monimuotoisuuden, harjujousuojan ja pohjavedensuojelun kannalta tärkeä alue. MRL 41.2 §:n mukaan määrätään, että alueen luonnonesiintymää ja luonnon kaunearvoja ei saa heikentää. Maa-ainesten ottoa ja maanmuokkausta ei sallita, metsää saa hoitaa ja uudistaa. Jord- och skogsbruksdominerat område med särskilda miljövärden. Området Ripisenharjut är viktigt med tanke på naturens mångfald, ässkyddet och grundvattnetskyddet. Enligt MBL 41.2 § bestäms att områdets naturförkomst och naturens skönhetsvärden inte får försämras. Markttakt och bearbetning av marken tillåts inte, skogen får skötas och förnyas.
W-nat	Vesialue. Torniojoen-Muonionjoen vesistöalueeseen kuuluva vesistö, joka kuuluu Natura 2000-verkostoon. Vattensområde. Vattendrag som hör till Torneä älv-Muonio älvs vattensområde och som ingår i nätverket Natura 2000. Yhdyskuntateknisen huollon kohde. Objekt för samhällsteknisk försörjning.

RA	Olemassa oleva loma-asunto. Nyvarande fritidsstus.
ek-ej	Kaivoksen jätteen käsittely- ja sijoitusalueena, jota saa käyttää viereisen jätteenpuhdistamon jätteen sijoittamiseen jättekäsittelylaitaana ympäristöarvoa mukaisesti kaivoksen rikastamon toiminnan aloittamiseen saakka. Gruvans området för avfallshantering och -deponering. Områdesdelen får användas som jättebehandlingsbassäng för avloppsvattnen från avlopprensingsverket in till i enlighet med miljöförhållanden tills verksamheten vid gruvans anringsverk startar.
ek-ej-2	Alue, jota voidaan käyttää kaivostoinnissa muodostuvan erityisjätteen (rikastushiekkan) lopputuotteen sen jälkeen, kun jätteenpuhdistamoilla ei ole tarvetta alueelle. Område som kan användas för slutdeponering av anringsmassand efter att avlopprensingsverket inte mera har behov av området.
ek-1	Kaivostoinnin alue, jolle kaivostoinnin edellyttämät sähkö- ja putki-linjat, huolottei sekä maimin hitamakuljetit sijoituvat. Område för gruvidrift. Här placeras gruvidriftens el- och rörledningar, serviceväg samt malnens transportband.
ek-2	Kaivostoinnin alue, jolla ympäristö asettaa toiminnalle erityisiä vaatimuksia. Område för gruvidrift där miljön ställer särskilda krav på verksamhetens art.
ek-3	Kaivostoinnin toisen vaiheen alue. Område för gruvidriftens andra fas.
ek-bv	Kaivostoinnin suojajvirhealue. Alueelle rakennettavan suojavallin tulee torjua kaivostoinnin melua ja pölyä niin, että asuin- ja loma-asuntojen alueelle eivät säädösten mukaiset ohjearvot ylitä. Skyddsözon för gruvidrift. Den skyddsözon som ska byggas på området ska förhindra buller och damm från gruvidriften så att bestämmelesnas rikvärden inte överskröds på områdena med bostäder och fritidsbostäder.
eo-1	Maa-ainesten otto- ja käsittelyalue. Maa-ainesten otton päätyttyä alue maisemoidaan pääkäyttötarkoituksen mukaisesti. Markttakt- ja hanteringsområde. Efter avslutad markttakt ska området återställas enligt huvudanvändningsändamålet.
sel	Ohjeellinen seiketyssäily. Riktigvande sedimenteringsbassängens
pva	Ohjeellinen prosessivesialue. Riktigvande processvattnsbassäng.
av	Ohjeellinen avolouhos. Riktigvande dagbrott.
sv	Ohjeellinen sivukiven jätälä pintamaiden varastoialue. Riktigvande lagringsområde för gråberg och/eller yfjord.
sov	Seveso II direktiivin mukainen ympäristöriskkejä aiheuttavan laitoksen konsultointiyhdyke. Asemakaavoitusluokituksen tulee pyrätä aluepelustaluokituksen ja turvateknikan keskuksen (TUKES) lausunto. Konsulteringszon för en anläggning enligt Seveso II-direktivet som orsakar miljörisker. I detaljplaneringsprojekt ska utlåtande begäras av det regionala räddningsverket och Sakerhets- och kemikalieverket (TUKES).
vab	Ohjeellinen sortumavaaran alue. Riktigvande inhägnat område med rasrisk.
suv	Suojavalli. Suojavalli on rakennettava ennen kaivoksen tuotannon aloittamista. Toteuttamisvastuu on kaivosyhtiöllä. Skyddsözon. Skyddsözon ska byggas innan gruvsproduktionen startar. Gruvsbolaget ansvarar för att den byggs.
RKY	Valkokalliseisesti merkittävän rakennetun kulttuuriympäristön alueellinen kohde, Tornionlaakson raudanvarmistushistorian kohde. Alueeseen kohdistuvissa toimenpiteissä tulee huomioida alueen kulttuurihistoriallisesti merkittävät ominaispiirteet ja arvot. Områdesobjekt bestående av byggd kulturmiljö av riksintresse. Objekt från Torneadalens järnframställningshistoria. Vid åtgärder som berör området ska områdets kulturhistoriskt betydelsefulla särdrag och värden beaktas.
sm-1	Muinaismuistolalla (295/1963) rauhoitettu kiinteä muinaisjäännös. Juvakaisenmaa. Alueen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen ja muu siihen kajoaminen on muinaismuistolain nojalla kielletty. Aluetta koskevista suunnitelmista on pyydettävä museoviranomaisen (Museoverasto) lausunto. Maa- ja metsätalous, paitsi koneellinen metsämaan muokkaus ja kannonnosto, ovat alueella sallittuja. Fast förlämningsområde som är fredad enligt forminneslagen (295/1963). Juvakaisenmaa. Det är med stöd av forminneslagen förbjudet att utgräva, överhölja, andra, förstöra och på annat sätt rubba området. För planer som rör området ska utlåtande av museimyndigheten (Museiverket) begäras. Jord- och skogsbruk, med undantag av maskinell bearbetning av skogsmarken, är tillåtet på området.
sm11	Muinaismuistokohde. Muinaismuistolalla (295/1963) rauhoitettu kiinteä muinaisjäännös. Kohteen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen tai muu siihen kajoaminen on muinaismuistolain nojalla kielletty. Aluetta koskevista suunnitelmista on pyydettävä museoviranomaisen (Museoverasto) lausunto. Kohdenumerointi viittaa kaavaselostuksen kohdeluetteloon. Forminnesobjekt. Fast förlämningsområde som är fredad enligt forminneslagen (295/1963). Om det finns hot om att objektet inte kan bevaras ska undantagslov för att få förstöra objektet ansökas hos Museiverket. I första hand ska man försöka skydda och bevara objektet. Objektnumeringen hänvisar till planbeskrivningens objektförteckning.
sm-kiv	Muinaismuistokohde. Muinaismuistolalla (295/1963) rauhoitettu kiinteä muinaisjäännös. Mikäli kohteen säilymiselle kohdistuu uhka, on sen hävittämiseen haettava poikkeamislupa Museovirastolta. Ensimmäisessä on pyytävä kohteen suojelemiseen ja säilyttämiseen. Kohdenumerointi viittaa kaavaselostuksen kohdeluetteloon. Forminnesobjekt. Fast förlämningsområde som är fredad enligt forminneslagen (295/1963). Om det finns hot om att objektet inte kan bevaras ska undantagslov för att få förstöra objektet ansökas hos Museiverket. I första hand ska man försöka skydda och bevara objektet. Objektnumeringen hänvisar till planbeskrivningens objektförteckning.
sf-2	Rakennushistoriallisesti, historiallisesti tai maisemallisesti arvokas kohde. Rakennusten purkamisen ilman pakottavaa syytä on kielletty. Rakennusten tunnistettuja, kulttuurihistoriallisesti merkittäviä arvioitavia ominaispiirteitä ei saa turmelia korjaus- ja muutos töissä. Myös lähiympäristön rakentamisessa tulee ottaa huomioon kohteen arvot. Rakennuksen purkamiseen tulee hakea MRL 127 §:n mukainen purkamlisluupa. sr-2/9 Lamunmaan porokämpä sr-2/12 Luosun pääpiiritti Byggnadshistoriskt, historiskt eller landskapsmässigt värdefullt objekt. Byggnader får inte rivas utan tvingande skäl. Byggnadernas identifierade särdrag, som bedöms vara kulturhistoriskt värdefulla, får inte förstöras i samband med reparations- och ändringsarbeten. Även vid byggande i näromgivningen ska objektets värden beaktas. För rivning av en byggnad ska rivningslov enligt MBL 127 § ansökas. sr-2/9 Lamunmaa renskötartsga sr-2/12 Luosun huvudstuga

sl-1	Säilytettävä historiallinen kohde, Lamunjänkä. Alueella sijaitsevin 1900-luvun historiallisen ajan rakenteisiin ja kerrostumin kohdistuvista suunnitelmista ja toimenpiteistä on kuultava museoviranomaisia. Historiskt objekt som ska bevaras, Lamunjänkä. För planer och åtgärder som berör konstruktioner och anordningar från historisk tid på 1900-talet på området ska museimyndigheterna höras.
sl-1	Suojeltava luontokohde. Kohteessa sijaitsee luontodirektiivin IV (b) tarkoitetun kasvilajin (lapinleikki) esiintymäalue. Lajin ei saa kohdistaa LSL 49 §:n 2 mom. mukaista toimenpidettä ilman LSL 49 §:n 3 mom. mukaista menettelyä. Skyddsözonvande naturobjekt. På objektet finns ett förekomstområde för en växtart (lappranunkel) som avses i habitatdirektivet IV (b). Arten får inte utsättas för en åtgärd enligt NVL 49 § 2 mom. utan ett förfarande enligt NVL 49 § 3 mom.
sl-2	Suojeltava luontokohde. Kohteessa sijaitsee rauhoitettu kasvilaji (lapinkämmekä). Lajin ei saa kohdistaa LSL 42 §:n 2 mom. mukaista toimenpidettä ilman LSL 48 §:n mukais-ta menettelyä. Skyddsözonvande naturobjekt. Vid objektet finns en fridlyst växtart (lappnycklar). Arten får inte utsättas för en åtgärd enligt NVL 42 § 2 mom. utan ett förfarande enligt NVL 48 §.
hu	Hulevisuoma. Dagvattenåra.
pv	Tärkeä tai vedenhankintaan soveltuva pohjavesialue. Grundvattenområde som är viktigt eller lämpligt för vattenförsörjning.
ge-1	Geologisesti ja maisemallisesti merkittävä harjualue. Maa-ainesten ottoa suunniteltaessa tulee huomioida alueen geologiset arvot. Geologiskt och landskapsmässigt betydelsefullt åsområde. Vid planering av markttakt ska områdets geologiska värden beaktas.
vt	Merkittävästi parannettava yhdysrata. Förbindelsebana som kräver betydlig förbättring.
st	Ohjeellinen uusi yhdysradan yhteystarve. Lopullinen linjaus määräytyy tarkemmassa suunnittelussa. Suunnittelussa on erityisesti huomioitava poronhoito, loma-asumisen ja luonnonsuojelun tarpeet. Riktigvande behov av en ny förbindelsebana. Den ställiga sträckningen bestäms i den noggrannare planeringen. I planeringen ska renskötselns, fritidsbehovsagens och naturskyddets behov särskilt beaktas.
yt	Merkittävästi parannettava seututie. Regionaltväg som kräver betydlig förbättring.
vt	Yhdyste. Förbindelseväg.
yt	Tiehyteys. Vägförbindelse.
vt	Uusi tiehyteys. Ny vägförbindelse.
vt	Uusi liityttävä. Ny anslutning.
o o o o o	Ohjeellinen matkailu-/virkistysreitit. Riktigvande turistat- och rekreationsvägar.
c c c c c c c	Moottonreikikalureitit. Snskoter spår.
ku	Kuljettimen linja. Transportbändslinje.
z	Sähkölinja. Tarkemmassa suunnittelussa on huomioitava suojajvirhe. Elinne. I en mer detaljerad planering skyddsözonen beaktas.
j	Ohjeellinen uusi johto tai linja. Riktigvande nya ledning och linje.
l	Ohjeellinen kuljettimen tai johdon alitus. Riktigvande underføring av transportband eller ledning.
l	Ohjeellinen kuljettimen tai johdon ylitys. Riktigvande överføring av transportband eller ledning.
 	Kunnan raja. Kommungräns.
 	Yleiskaava-alueen raja. Generalplaneområdets gräns.
---	Alueen raja. Områdesgräns.
---	Osa-alueen raja. Gräns för delområde.
---	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja. Riktigvande gräns för område eller del av område.
KOL	Kunnan nimi. Kommunens namn.

YLEISET MÄÄRÄYKSET:		
Kunnan ja kaivosyhtiön sekä mahdollisesti muiden osapuolten kesken on tarkoitettu soimia MRL:n 91b §:n mukaisia maankäytösopimuksia ja muita sopimuksia.	Tornionjoen-Muonionjoen vesistöalueeseen kuuluvat vesilain mukaiset vesistöt kuuluvat Tornionjoen-Muonionjoen vesistöalueeseen Natura-alueeseen (F11301912). Natura 2000 -verkostoon kuuluvan alueen suojelun perusteena olevia luonnonsuojelun arvoja ei saa merkittävästi heikentää (luonnonsuojelulaki 64 a §). Alueen yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa ja rakentamisessa on teknisin ratkaisuin varmistettava, ettei merkittävästi heikennetä Tornionjoen-Muonionjoen vesistön luonnonsuojelun arvoja. Alueella tai sen vaikutuspiirissä toimittaessa tulee tarvittaessa arvioida hankkeen ja suunnitelmien vaikutukset Natura-alueen suojeluperusteena oleviin luontotyyppeihin ja lajeihin luonnonsuojelulain 65 §:n edellyttämällä tavalla.	Luonnollisen lähteen luonnontilan vaarantaminen on kielletty. Pohjois-Suomen aluehallintovirasto lupaviranomaisena voi yksittäistapauksessa hakemuksesta myöntää poikkeuksen kiellostä, jos momentissa mainittujen vesiluontotyypin suojelutavoitteet eivät huomattavasti vaaranna.
Osayleiskaavan tarkemmassa suunnittelussa ja toteutuksessa on turvattava porotalouden toiminta- ja kehittämisedellytykset mm. turvaamalla porotutustuskalkeille johtavat kuljetusreitit ja poronhoidon rakenteet.	Maankäyttö- ja rakennuslain 16 §:n nojalla määrätään, että osayleiskaava-alue on suunniteltava alueella.	
ALLMÄNNA BESTÄMMELSER	Man har för avsikt att ingå markanvändningsavtal enligt MBL 91b § och andra avtal mellan kommunen och gruvbolaget samt eventuellt med andra parter.	De vattendrag som enligt vattenlagen hör till vattenområdet Torne älv-Muonio älv hör till Naturaområdet Torne älv-Muonio älvs vattenområde (F11301912). De naturvärden som utgör grund för skyddet av ett område som hör till nätverket Natura 2000 får inte kännbart försämrats (naturvärdslagen 64 a §). I den utförigare planeringen av området och vid byggandet måste man genom tekniska lösningar försäkra sig om att naturvärdena i Torne älv-Muonio älvs vattenområde inte kännbart försämrats. Vid aktiviteter på området eller inom dess influensområde ska man bedöma projektens och planernas inverkan på de naturtyper och arter som utgör grund för skyddet av Naturaområdet på det sätt som krävs enligt naturvärdslagen 65 §.
	Det är förbjudet att åventyra naturtillståndet för en källa som är i naturtillstånd. Norra Finlands regionförvaltningsverk kan som tillståndsmyndighet i enskilda fall på basis av ansökan bevilja undantag från förbudet, om skyddsåtgärder för de vatten-naturtyper som nämns i momentet inte påtagligt åventyras.	I den noggrannare planeringen och förverkligandet av delgeneralplanen ska verksamhets- och utvecklingsförutsättningarna för rennärningen tryggas bl.a. genom att transportlederna till renskiljningsplatserna och renskötselns konstruktioner ska tryggas.
Med stöd av markanvändnings- och bygglagen 16 § bestäms att delgeneralplan-området är område i behov av planering.		

KAVAEHDOTUS/ PLANFÖRSLAG 20.2.2018

 KOLARIN KUNTA 2. ja 4. kunnanosa	Päivätyyppi: 20.2.2018 Mittaaste: 1:10000 Arkkitehtinumero: MRA 30 § 2-31.12.2013 6.1-6.2.2017	Virehelous: 22.11.2010 § 355
	HANNUKAISEN KAIVOSALUEEN OSAYLEISKAAVA	Koordinaattio: ETRS-TM35 Piväsi: AHM Suunnittelija:
Yläksen osayleiskaavan ja Tornion-Muonionjoen osayleiskaavan osittainen muutos	Suunnittelija:	Lainvoimainen:
Lahdessa 20.2.2018  Pipjo Pelkkä, kaavoitusarkkitehti, projektipaikalla  Nina Ahlfors, arkkitehti, yksikön päällikkö	Ramboll Finland Oy Kasvotusyksikkö Neuvonantaja 73 15140 Lahti puh. 020755611	Työno: 151002029